

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

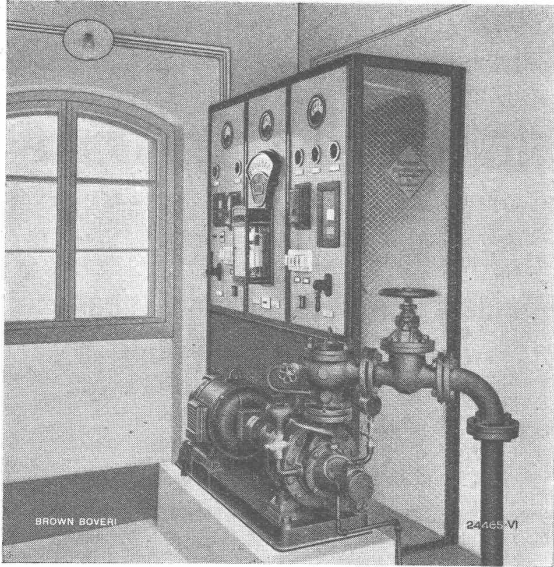
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

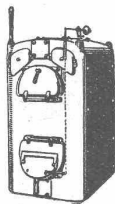
# A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Automatische Pumpstation  
der Gemeinde Aadorf (Thurgau)

## Selbsttätig wirkende Pumpanlagen



# ZENT



## HEIZKESSEL- U. RADIATOREN

in bestbewährten Konstruktionen für Warmwasser-  
und Dampfheizungen in erstklassiger Ausführung

Man wende sich an die Zentralheizungs-Installationsfirmen.

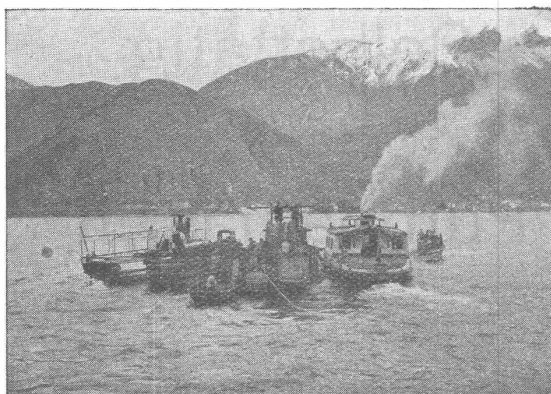
## ZENT A.-G., BERN

Ostermundigen

# Kabelwerke Brugg A.-G. in Brugg (Schweiz)

## Bleikabel

in allen Konstruktionen für Hoch- und Nieder-  
spannung, Telegraphie, Telephonie, Sonnerie.  
Schiesstandkabel, Kabelarmaturen



Abfahrt der Verlegeflotte in Poiana



Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

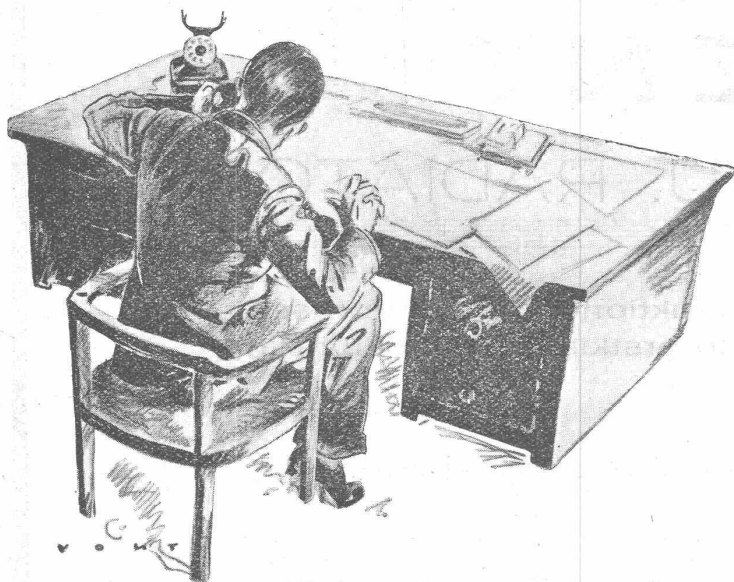
Seekabelverlegung für die  
**Officina Elettrica Comunale Lugano**  
zwischen **Poiana - Maroggia** für  
Licht- und Kraftübertragung 8000 Volt.

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel  
ca. 17 000 kg. Seetiefe: 81 m.

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke.  
Spezialität: **Bergbahnseile** und das glänzend bewährte, patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil  
„TRU-LAY-BRUGG“. Bitte Druckschrift verlangen.

**Mit dem FERNSPRECHER geht es**

**schneller**



Wenn die Arbeit sich häuft und alles  
nach schnellster Erledigung drängt —  
dann hilft die

**Siemens-Fernsprechanlage**

Selbst wenn man den Mitarbeiter im  
Nebenzimmer sprechen muß, erreicht  
man ihn mit dem Fernsprecher schnel-  
ler, als wenn man ihn aufsucht. Was  
spart man erst im Verkehr mit Abtei-  
lungen und Kunden, mit denen heute  
noch schriftlich verkehrt wird!

**Mehr Fernsprecher: Mehr Leistung**  
Ausführliche Drucksachen auf Wunsch

**Siemens Elektrizitätserzeugnisse A. G.**

Abt. Siemens & Halske

Zürich

Bern

Lausanne



# BÜHLER

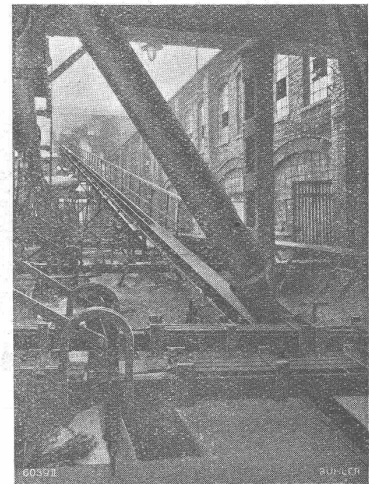
**„Redler“**

**Flachkettentransporteur**

fördert

staubförmiges, körniges oder kleinstückiges  
Fördergut staubfrei, bei absoluter Schonung des  
Fördermaterials in vollständig geschlossenem Förder-  
kanal. - Temperatur des Fördergutes bis 300 Grad zuläs-  
sig. - Unser „Redler“-Transporteur ist für Schräg-  
transport das wirtschaftlichste Fördermittel.

Verlangen Sie unsere Drucksachen.



Eine von uns ausgeführte Anlage

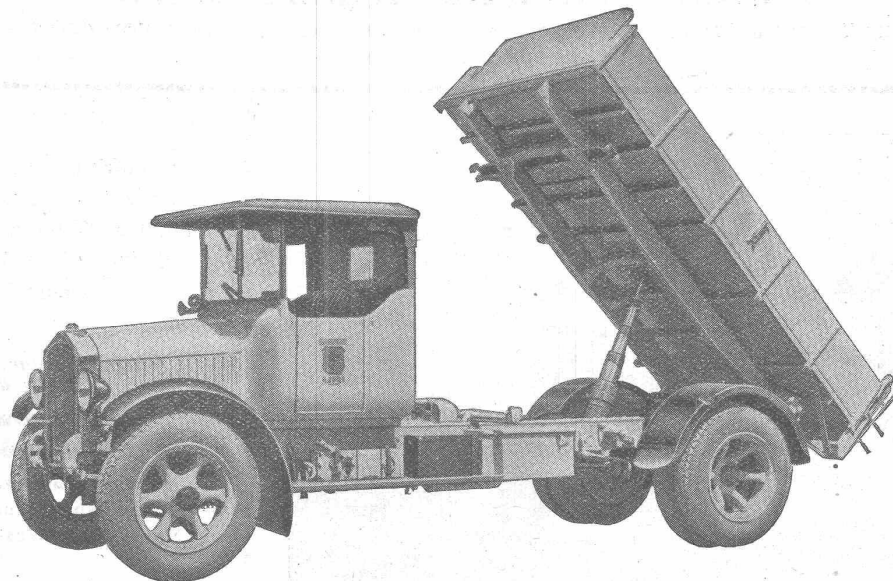
**Gebrüder Bühler, Uzwil**

Maschinenfabrik und Giessereien

## BERNA LASTWAGEN

2 bis 6 t Nutzlast, Omnibusse 18 bis 50 Plätze  
3-Seitenkippwagen

4 und 6 Zyl.-  
Motoren von  
30 bis 100 PS



mit  
bestwirkender  
Motorbremse

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.**  
OLTEN (Schweiz)



# Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

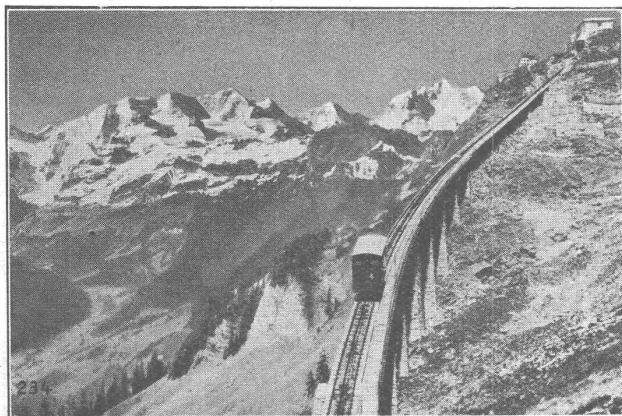
Gegründet 1823

Werk „**Giesserei Bern**“

Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Seilbahn Niesen, maximale Steigung 68 ‰, 3506 m totale Länge.

## Standseilbahnen

Eisenbahnmaterial  
Hebezeuge  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern

Telephon: Bollwerk 50.66

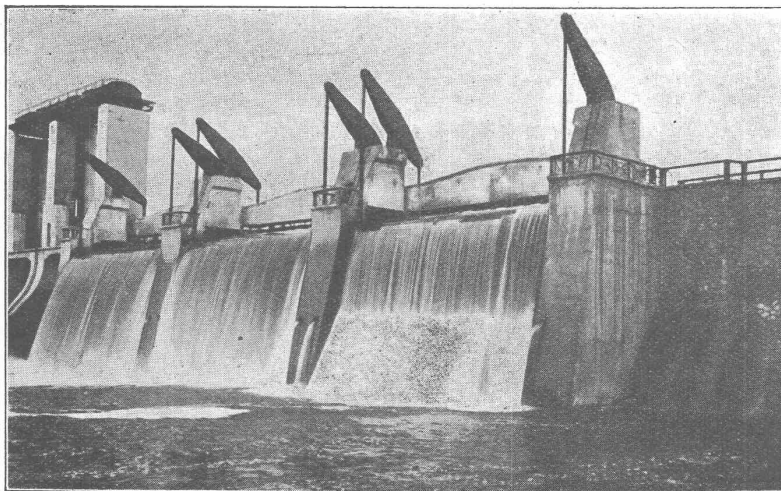
## Stauwerke A.-G., Stampfenbachplatz 3, Zürich 6

Erste und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von

**selbsttätigen und zwangsweise zu bedienenden  
Wehranlagen.**

**Selbsttätigen Abflussregulierungen**

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen  
des Wasserbaues.



Drei automatische Ueberfallklappen in Jousseau (Vienne)  
je 14,00 × 3,50 m

Im Betrieb und in Ausführung  
über 250 Anlagen mit total  
4500 m Wehrbreite und ca.  
47 000 m³/sek Regulier-  
fähigkeit.

*Allein-Vertretung für die  
Schweiz der*

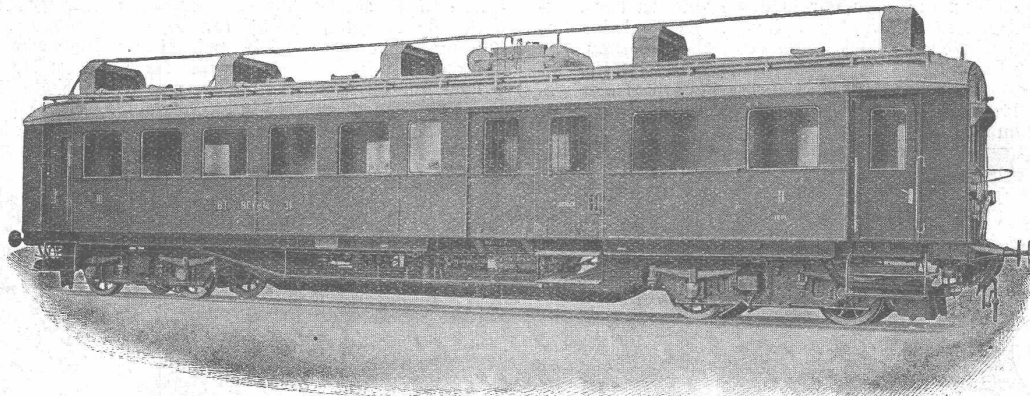
**„Zahnschwelle  
Rehbock“**

zur Verhütung von schäd-  
lichen Auskolkungen der  
Sohle von Wasserläufen.

Illustrierter Katalog, Projekte  
und Kostenanschläge.

# „S. L. M.-Winterthur“ Eisenbahn-Triebwagen

mit Verbrennungsmotoren



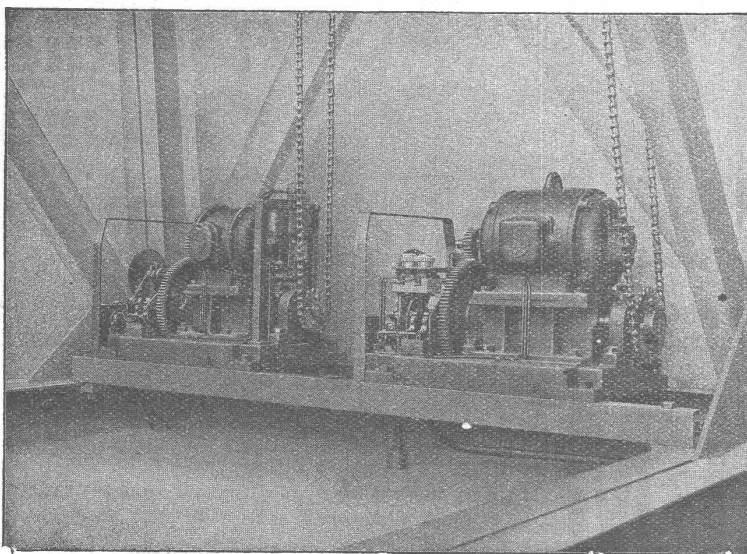
Benzin-Triebwagen der Bodensee-Toggenburg-Bahn  
Motorleistung 200 PS, Fassungsvermögen 66 Sitzplätze und Gepäckraum, Leergewicht des Wagens ca. 36 t.

Die Kraftübertragung erfolgt mit dem patentierten  
**Oelschaltgetriebe, System „S. L. M.-Winterthur“**

Schweizerische  
**Lokomotiv- und Maschinenfabrik**  
**WINTERTHUR**

## CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



Antriebs- und Umsteuermaschinen für 2 Glocken  
(Schutzhauben abgehoben)

### Elektrische Kirchenglocken- Antriebe

arbeiten  
pünktlich,  
zuverlässig u.  
billig

—  
Angebote und Beratungen  
kostenlos.



**Fabriken, Arbeiterzahl und Arbeitszeit.** Die Gesamtzahl der unter dem Fabrikgesetz stehenden Betriebe hat sich im Jahre 1929 um 127 gegenüber dem Vorjahre erhöht. Die Fabrikenzahl ist nun über den Stand der letzten Vorkriegsjahre hinausgewachsen, bleibt aber gegenüber der Kriegszeit immer noch um rund 1000 zurück. Wie im Vorjahre entfielen 1929 allein zwei Drittel des Zuwachses auf den Kanton Zürich. Abgenommen hat der Bestand an Fabriken nur in den Kantonen des Stickergebietes, einschliesslich Kanton Schwyz. Es sind im Fabrikverzeichnis im ganzen 66 Stickereien gestrichen worden. Die Fabrikzahl betrug Ende 1929 in der ganzen Schweiz 8381 Fabrikbetriebe mit insgesamt rund 410,000 Fabrikarbeitern. Dazu gesellt sich das Fürstentum Liechtenstein mit fünf Fabriken. Unterstellt wurden im Berichtsjahre 463 Betriebe, dagegen 335 Be-

triebe von der Fabrikliste gestrichen. An Rekursen wegen Unterstellung unter das Fabrikgesetz wurden elf eingereicht. Diese Rekurse sind vom Bundesrat an das Bundesgericht übergegangen.

Die Abteilung für Industrie und Gewerbe des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes hat im vergangenen Jahr 108 Bewilligungen für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit, 345 solche für zweischichtigen Tagesbetrieb, 50 für dauernde Nachtarbeit, 35 für dauernde Sonntagsarbeit, 43 für ununterbrochenen Betrieb und 44 für Hilfsarbeit erteilt. Dazu kommen die Bewilligungen für die abgeänderte Normalarbeitswoche auf 52 Wochenstunden, sowie die Kollektivbewilligungen für 52 Stunden ganzer Industriezweige, wie Sägerei, Stickerei, Kunststeingewerbe. Ende 1928 waren 1135 Fabriken im Besitze



# CENTRALHEIZUNGEN

## Sanitäre Anlagen

*Tank-Anlagen "Autoreve"*

Zentral-  
heizungs-fabrik  
**LEHMANN & CIE**  
ZOFINGEN  
ST. GALLEN BERN LUZERN  
gegr. 1899

TEL-87

## Reifler & Madliger

INGENIEURE

vormals A. Henry

### Biel

Tiefbau-Unternehmung

Fundationen, Wasserbau, Bahnbau und Industriegeleise, Betonarbeiten.

## Strassenbau:

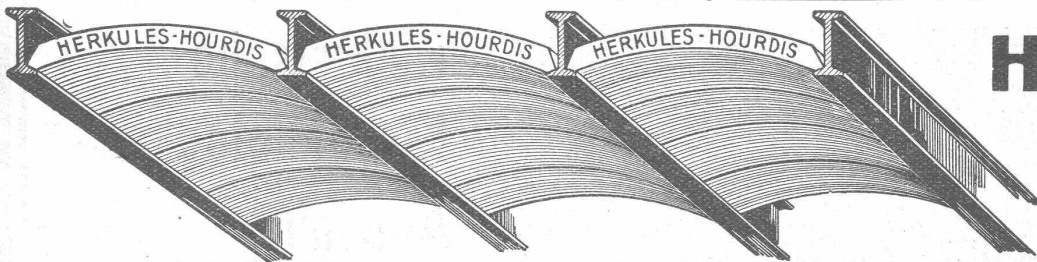
Teermacadam, Teerungen und Bitumenbeläge  
mittels Oberflächenbehandlung, Tränk- und Mischverfahren.  
Asphalтарbeiten, Pflästerungen, Walzarbeiten.

*Fahrbare Kompressoren und Steinbrecheranlagen.*

# UTO-AUFZÜGE

die schnellaufenden Personen- und Warenaufzüge mit automatischer Feineinstellung liefert Schutzmarke

**UTO Aufzug- u. Kranfabrik A.-G. Altstetten-Zürich**



Unsere  
**Herkules-  
Hourdis**

aus

**armiertem Beton**

bieten durch ihre **hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau und sofortige Benutzbarkeit** der einge-  
deckten Räume **grosse Vorteile**. Ueber Keller, Magazine, Garagen und Fabrikräumen kann die **Untersicht sichtbar** bleiben.

**Guss-Baustein-Fabrik Zürich A.-G., Zürich**

# ALUMINIUM

**Silumin / Alufont / Anticorodal / Avional**

Fabrik  Marke

Blech- u. Band-Walzwerke / Draht-, Profil- u. Röhren-Ziehwerke  
Giessereien für Sand- u. Kokillenguss / Autogen-Schweisserei  
Konstruktionen / Technische Artikel / Nieten etc.

Baugeländer und Bedachungen

Riemenscheiben „STANDARD“

**Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G.**  
**MENZIKEN (Aargau)**

## Stelle-Ausschreibung

Beim **Generalsekretariat des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins (SEV)** und des **Verbandes Schweiz. Elektrizitätswerke (VSE)** ist wegen Demission des bisherigen Inhabers die Stelle des

## Chefs der technischen Abteilung

neu zu besetzen. In Frage kommen Ingenieure schweizerischer Nationalität mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung, befähigt für Arbeiten in technisch-wissenschaftlicher und literarischer Richtung, sowie mit Erfahrung und Verständnis auf dem Gebiete der Elektrizitätswirtschaft. **Eintritt möglichst bald.**

**Schriftliche Anmeldungen**, enthaltend Lebenslauf, Photographie, Referenzen, Gehaltsanprüche, Angaben betr. Sprachenkenntnisse und Militärverhältnisse, sowie mit Mitteilung des frühesten Eintrittstermins sind an das **Generalsekretariat des SEV & VSE, Seefeldstr. 301, Zürich 8**, zu richten. Bei definitiver Anstellung ist der Bewerber verpflichtet, der Pensionskasse Schweiz. Elektrizitätswerke beizutreten. **Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.**

## Rapperswil. Stelle-Ausschreibung.

Infolge Demission des bisherigen Gemeindetechnikers und Umgestaltung dieser Stelle, wird für das städt. Baubureau der Posten eines

### BAUZEICHNERS

zur freien Bewerbung ausgeschrieben. — Der Inhaber dieser Stelle soll fähig sein, einfachere Pläne, Projekte und Berechnungen zu erstellen. Im Uebrigen hat er im Wesentlichen die Bureauarbeiten des Bauamtes zu besorgen. Bewerber mit praktischer Betätigung auf einem Baubureau erhalten den Vorzug. Besoldungsklasse III: Fr. 4800.— bis 6600.—. Beibritt zur Pensionskasse und ärztlicher Untersuchung durch den Kassa-Arzt obligatorisch. Anmeldungen mit Zeugnisbeilagen sind bis spätestens 15. Juli 1930 an den Präsidenten der Baukommission, Hrn. Stadtrat F. Elsener, zu richten. Persönliche Vorsprachen sind vorläufig nicht gewünscht.

Rapperswil, den 26. Juni 1930.

Der Gemeinderat.

## Techniciens - conducteur de travaux

ayant la pratique des travaux du bâtiment est demandé pour la Suisse française. Connaissance du français exigée. Entrée immédiate. — Offres avec références et prétentions sous P 2105 N à Publicitas Neuchâtel.

## GESUCHT FÜR DAUERSTELLUNG INGENIEUR oder TECHNIKER

per 1. Oktober eventuell früher. Muss im Eisenbau, speziell im Façadenbau gut bewandert und firm in Statik und Kalkulation sein. — Offerten mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre X. 21930 U. an Publicitas Bern.

Demandé pour de suite:

## Ingénieur en machines (Suisse), Diplômé E. T. H.

pour situation de 1er ordre, connaissant à fond l'allemand et le français et ayant bonnes notions anglaises. Relations avec les industriels et constructeurs suisses, ainsi que des capacités de vente exigées. Discrétion assurée. — Faire offres sous chiffre D 2036 Z à Publicitas Zurich.

## Zu verkaufen:

Kleinere Fabrikanlage für jeden Betrieb passend mit eigenem Elektrizitätswerk an der Hauptstrasse Buchs-Sargans gelegen, ca. eine halbe Wegstunde vom Grenzbahnhof Buchs entfernt.

Die Liegenschaft besteht aus:

1. **Einem Wohnhaus**, assek. für Fr. 17,000.— (Bauwert Fr. 21,000.—).
2. **Einem Fabrikgebäude**, assek. für Fr. 24,000.— (Bauwert Fr. 44,000.—).
3. **Einem Sägereigebäude**, assek. für Fr. 13,000.— (Bauwert Fr. 22,000.—).
4. **Einem Schmiedegebäude und zwei Remisen**, assek. für total Fr. 6,400.— (Bauwert Fr. 10,200.—).
5. **Zwei Maschinenhäuschen mit Turbinen und ein Wasserhäuschen**, assek. für total Fr. 9,660.— (Bauwert Fr. 13,600.—).
6. **Gebäudegrundflächen, Arbeitsplätze, Garten und Wiesen**, zusammen 10,269 m<sup>2</sup> messend.
7. **Eigener elektrischer Kraftanlage mit Stromabgabe** an 72 Abonnenten in Rans und Räfis, bei Buchs.
8. **Diverses Inventar, Maschinen etc.**

Totalschätzung der Liegenschaft, mit Anlage und diverserem Zubehör Fr. 105,000.—, wird bedeutend unter Schätzungswert abgegeben.

Günstige Zahlungsbedingungen.

Interessenten belieben sich zu wenden an

die Direktion  
der Bank in Buchs.

## Bekannte Grossbauunternehmung

sucht für ihre **brasilianische** Niederlassung Diplom-Ingenieur als technisches Mitglied der Geschäftsleitung.

Verlangt werden: grosse Erfahrung auf dem Gebiete des Eisenbetons, Tiefbaues, Organisationstalent, möglichst Süd-Amerika-Erfahrung.

Geboten wird: Vorstandsposten mit grossen Entwicklungsmöglichkeiten.

Ausführl. Angebote erbeten unter **Z. D. 1808** an **Rudolf Mosse A.-G., Zürich.**

## Bau-Ingenieur

Schweizer, dipl. E. T. H., 35 Jahre alt, in ungekündigter Stellung, seit Jahren in grosser Spezialfirma für Hafen- und Brückenbau, überseeisch tätig, Praxis in pneumatischen Fundationen, Hafen-, Strassen-, Eisenbahn- und Hochbau, umfassende Sprachenkenntnisse, sucht eine Stelle als Bauleiter in grösserer Firma, vorzüglich in der Schweiz. — Angebote erbeten unt. **Z. G. 1811** an **Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**

Junger, dipl.

## Innen-Architekt

(Schweizer), gegenwärtig Student f. Hochbau an d. Staatl. Kunstakademie in Düsseldorf, sucht während seiner Sommerferien Arbeit in grösserem Baugeschäft od. Architekturbureau, Zürich od. Winterthur wird bevorzugt. Off. unt. Chiffre **Z. B. 1806** befördert **Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**

**HOTEL**  
**Habis-Royal**  
Bahnhofplatz  
**ZÜRICH**

*Restaurant*  
*Sitzungszimmer*



einer Bewilligung zur 52-Stundenwoche; diese Zahl sank auf Ende 1929 auf 847 Betriebe. Im laufenden Jahre ist ein weiterer Rückgang der Bewilligungen zu verzeichnen; überdies sind ein grosser Teil der Bewilligungen nur für 50 Stunden erteilt. Die Ansetzung einer reduzierten Stundenzahl erfolgte in der gleichen Branche einheitlich, wie denn übrigens darauf Gewicht gelegt wird, dem Gutachten aus ein und dem selben Industriezweig eine gleichmässige Behandlung zuteil werden zu lassen. Wenn die Umstände es rechtfertigen, wird an die Betriebsinhaber eine Mahnung gerichtet, auf den Ablauf der Bewilligung hin Vorkehrungen zum Abbau des Ausnahmezustandes zu treffen. Die Handhabung der Verlängerung der Arbeitszeit bis auf 52 Stunden stellt die Behörden fortwährend vor schwierige Aufgaben. Einer-

seits darf nicht vergessen werden, dass die 48-Stundenwoche die gesetzliche Regel bedeutet, andererseits ist anzuerkennen, dass unsere Industrie zufolge unserer hohen Produktionskosten und Löhne mit grossen Schwierigkeiten kämpft, zumal auch im Ausland vielfach länger als 48 Stunden gearbeitet wird. — Für die Beratung der eingereichten Gesuche ganzer Industriezweige ist die Fabrikkommission dreimal einberufen worden. Gesuche um Bezeichnung einer interkantonalen Einigungsstelle liefen zwei ein. Der Konflikt betreffend die Arbeitszeit in der Maschinenbranche konnte durch Verhandlungen mit den interessierten Verbänden und zugezogenen Fachleuten geregelt werden. — Die eidgenössischen Fabrikinspektorate besuchten im Jahre 1929 insgesamt 7014 Fabrikbetriebe.

Verwenden Sie für  
**Kalkfarbenanstriche**  
das

Kalkfarben-Bindemittel  
**„ANNEX“**

Alleinfabrikant:

**Karl Bubenhofer**  
**Gossau, St. Gallen**

Farbenfabrik

Telephon 15 Gegründet 1908

Leistungsfähige, hochangesehene, süddeutsche Firma für

**Hochbau- und Innenausbau**

mit eigenen mechanischen u. Kunstwerkstätten will das Ausland und insbesondere die Schweiz intensiver in ihren Arbeitsbereich aufnehmen. Zu diesem Zweck sucht sie Anschluss an führenden

**ARCHITEKTEN**

der die Erstellung von Wohnungen, Villen, repräsentativen Bauten und deren Einrichtung als Spezialität betreibt. — Angebote unter J. V. 7160 an Invalidendank Ann.-Expedition, Frankfurt a/Main.



**für Bedachungen und Isolierungen**

grau, glatt und  
**grün-schiefer besandet**  
Muster gratis.

**20jährige Bewährung**

**W. Frick-Glass**

Asphalt- und Teerprodukte  
**ALTSTETTEN-ZÜRICH**  
Telephon: UTO 50.64

**Druckjachen**

liefert prompt und billig  
**Seandrey & Co., Zürich.**

Angesehene Maschinenfabrik der deutschen Schweiz sucht für ihr Studienbureau und als Stellvertreter des technischen Direktors äusserst tüchtigen

**INGENIEUR**

mit längerer, womöglich auch ausländischer Konstruktionspraxis. Abgeschlossene Hochschul-Bildung, Fähigkeit zu selbständigem schöpferischem Arbeiten und Beherrschung der französischen Sprache Bedingung, Kenntnisse im Englischen erwünscht. Bewerber aus dem Kolbenmaschinenbau erhalten den Vorzug. — Angebote mit Lebenslauf, Bild, Gehaltsansprüche und Angabe des frühesten Eintrittstermins unter Chiffre Z. Z. 1728 an

**Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**

**GESUCHT**

zu baldigem Eintritt auf ein Kantons-Ingenieur-Bureau der Zentralschweiz jung. Ingenieur

**Tiefbau-Techniker**

und Zeichner. — Offerten unter Beilage von Zeugniskopien und mit Gehalts-Ansprüchen versehen unter Chiffre Z. B. 1749 an **Rudolf Mosse A.-G., Zürich.**

**OFFERTEN**

**zur Verwertung von Erfindungspatenten**

**Naegeli & Co., Patentanwalts-Bureau, Bern**

Der Inhaber des folgenden schweizerischen Patenten wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen:

No. 114.131 vom 17. Februar 1925, auf: Tafelwage.

Gefällige Offerten und Vorschläge werden durch Herren **NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16, in BERN,** weiterbefördert.

**Ausschreibung.**

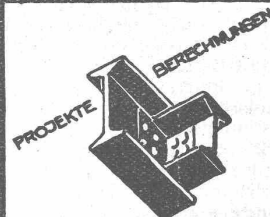
Die Kirchenpflege Horgen eröffnet Konkurrenz über die  
**Erstellung einer neuen Bestuhlung in Lärchenholz.**

Pläne und Bedingungen liegen vom 4. Juli bis 10. Juli a. c. auf dem Bureau des Architekten, **E. Schäfer, B. S. A., Freigutstrasse 8, Zürich 2,** zur Einsicht auf. Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift „Reformierte Kirche Horgen, Bestuhlung“, bis spätestens den 12. Juli a. c. an den Präsidenten der Baukommission Herrn **F. Kneil, Baumeister in Horgen,** einzusenden.

Die Kirchenpflege Horgen.

**Chefkonstrukteur in Eisenkonstruktionen**

Schweizer, langjährige Erfahrungen im Brückenbau in erster Firma Deutschlands, sucht passenden Wirkungskreis. — Offerten unter **F. M. L. 845 durch Rudolf Mosse, Frankfurt a/Main.**



**EISEN KONSTRUKTION**

**KITTLÖSE GLASBEDACHUNGEN BAU- & KUNST-SCHLOSSERARBEITEN**  
**GEBR. TUCHSCHMID FRAUENFELD**

**Erfahrener Bautechniker** sehr gut. Zeichner, geübt im Aufstellen von Projekten, Kostenanschlägen, Abrechnung, statisch. Berechnungen für Architekten-Bureau gesucht. Baldig. Eintritt. Franz. u. deutsche Sprache verlangt. Offerten u. Chiff. PFB 623 befördert **Rudolf Mosse, Paris, 94, rue St-Lazare.**

**Erfahrener HOCHBAU-TECHNIKER - BAUFÜHRER,** (Deutscher), 36 J. Absolv. staatl. Baugewerkschule, gepr. Maurermeister, m. gut. Zeugn. u. mehrjähriger Bau- und Bureaupraxis, sicher in Statik, Kostenanschlag, Eisenbeton, an selbst. Arbeiten gewöhnt, sucht sofort Stellung. Zuschriften erb. u. B. A. 6140 an **Rudolf Mosse, Breslau.**



**Schablonen-Papier**

liefern ab Lager

**A.-G. Jucker-Wegmann**  
**Zürich - Tel.: S. 46.74**

**Erfinder-Bücher**

Leitbuch gratis. 1200 Problemebuch Fr. 1.—. Patentrechtswesen Fr. 2.50  
**JOEKO, Forchstr. 114, Zürich.**

**S.T.S.**

Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selnau 5426 — Telegr.: INGENIEUR ZÜRICH  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

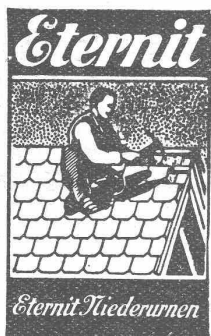
**Maschinen-Abteilung.**

- 195 Jeune Technicien, 20/25 ans pour établir seul petits projets de chauffage central. Français indispensable. Urgent. France.  
197 Elektro-Techniker od. jüngerer Elektro-Ingenieur mit Praxis in Konstruktion von kleinen elektrischen Apparaten, französisch perfekt. Elsass (Schweizer-Firma).  
271 Maschinen-Ingenieur oder Techniker mit Praxis im Bau von Kolbenpumpen. Kt. Zürich.  
491 Ingenieur mit Erfahrung in Konstruktion und Bau von Zentrifugalpumpen. Sydney.  
509 Elektro-Techniker mit Installations-Praxis, für Kontrolle, Elektrizitäts-Werk deutsche Schweiz.  
517 Patent-Ingenieur (dipl. Maschinen-Ingenieur) für allgemeinen Maschinenbau. Zürich.  
521 Junger dipl. Ingenieur für zeichnerische Arbeiten in Flugzeugkonstruktion. London.  
523 Ingenieur für Materialprüfungen im Flugzeugbau. Zürich.  
525 Betriebsleiter f. Führung eines Kalkringofenbetriebes u. Durchführung der Modernisierung einer Schachtofenanlage. Dauerstelle. Sofort. Ostschweiz.  
529 Maschinen-Techniker, dipl., mit Erfahrung in Heizung und Lüftung, sowie im Bau von Rohranlagen. Zentralschweiz.

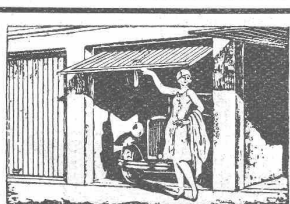
- 531 Heizung-Techniker m. Praxis u. franz. Sprachkenntn. Frankreich.  
533 Dipl. Ingenieur mit Erfahrung im Bau von Kranen, Elektro-Hängebahnen. Fangvorrichtungsbau für Aufzüge usw. Französisch erforderlich. Schweiz.

**Bau-Abteilung.**

- 650 Zuverl. Bauführer f. gröss. Bau. Raschmögl. Arch.-Bur. Aargau.  
680 Jung. Hochbau-Techniker f. Bur. u. Baupl. Arch.-B. a. Zürichsee.  
696 Tiefbau-Techniker-Zeichner für Wasserversorgung und Strassenbau. Technisches Bureau. Zürich.  
702 Jung. Ingenieur f. Eisenbetonkonstr. Ing.-Bur. deutsche Schweiz.  
750 Architekt-Bautechn., erfähr. Kraft f. Konkurrenzarb. A.-B. Aargau.  
774 Tiefbau-Techniker auf technisches Bureau Kt. Solothurn.  
778 Junger Bautechniker-Bauführer, möglichst sofort. Architektur-Bureau Höhenkurort Graubünden.  
780 Hochbau-Techn.-Archit. f. Bur. u. Bau. A.-B. Zürich. Baldmögl.  
782 Jüng. zuverl. Bautechniker z. selbst. Bearbeit. kl. Projekte (auch Eisenbetonarb.). Baldmögl. Baugeschäft u. Arch.-Bur. Kt. Zürich.  
784 Hochbau-Techniker-Zeichner. Arch.-Bureau. Zürich. Raschmögl.  
786 Hochbau-Techniker-Bauführer. Sofort. Arch.-Bureau Zürich.  
788 Erfähr. zuverl. Bauführer. Mögl. sofort. Arch.-Bureau Kt. Bern.  
790 Hochbau-Techniker-Bauzeichner. Arch.-Bur. Kt. Bern. Baldmögl.  
792 Geometer oder Tiefbautechniker mit Geometerpraxis. Technisches Bureau. Kt. Zürich.  
794 Bon Technicien-géomètre et éven. un dessinateur pour intéress. travaux de voies ferrées, topograph. levé parcellaires et nivellements. Entrée au plus tôt possible. Offres avec curriculum vitae. France voisinage Suisse.  
796 Erfahrener Hochbau-Techniker-Bauführer. Arch.-Bureau Zürich.  
798 Tiefbau-Techniker, gew. in Feldaufnahmen. I.-B. Inn. Schweiz.



Bedachungen  
Aussere Wandverkleidungen  
Innenbau  
Installations- und Druckrohre  
Autogaragen



Bevor Sie sich zu irgend einem Verschluss für Ihre Garage entschliessen, verlangen Sie auf jeden Fall unsere illust. Gratisbroschüre „T.a.“ über das

Patent - HARTMANN - Tor  
Patente, D. R. P. und andere Auslands-Patente  
Seit Jahren glänzend bewährt

**HARTMANN & CO.**  
BIEL - BIENNE

**PATENTE**  
ERWIRKT **H. KIRCHHOFER**  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

**Junger Hochbautechniker**

aus Mittelbaden (gelernter Zimmerer), Mitte Juli fertig mit einer Höheren Bauschule und guten Zeugnissen, sucht per 1. oder 15. August bei Architekt oder Baugeschäft in einer grösseren Stadt der Schweiz Anfangstellung.

Carl Langenbach, Lahr in Baden, Klostermühle.

**Konkursamtliche Steigerung.**

Im Konkurse über Fr. Erismann, Baugeschäft in Zürich 2, gelangen im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung (Heinr. Rechtsanwalt Ad. Brunner, Bahnhofstrasse 102, Zürich 1), Montag, den 7. Juli 1930, auf dem Werkplatz im Binz, Zürich 2 (auf dem Areal der Zürcher Ziegeleien A.-G., Zürich), gegen Barzahlung auf öffentliche Versteigerung und zwar partienweise oder einzeln:

- a) von 9 Uhr vormittags an:  
Gerüstladen, Gerüststangen, Schalbretter, Gerüsthebel, Gerüstböcke, Vierkantholz, Brennholz, Gerüstträger, Rollbahngeleise mit Weichen, Kurven, Drehscheiben, Wellenböcke, Karetten, Geschirrkästen, Kabel, Drahtseile, Baracken, Steingutrohre, etc., etc.  
b) von 2 Uhr nachmittags an:  
1 Betonmaschine „Elefant“ mit Elektromotor, 1 Betonmaschine Sonthofen, 1 Betonmischer Storrer, 1 Turmdrehkran, Rollwagen, Betonwagen, Betonrundeisen, T-Träger, etc., etc.

Die Steigerungsobjekte können im Binz besichtigt werden:  
Freitag und Samstag, den 4. und 5. Juli a. c.

Das Verzeichnis der Steigerungsobjekte und die Steigerungsbedingungen können vom 1. Juli 1930 an bei der unterzeichneten Amtsstelle eingesehen werden.

Zürich, den 27. Juni 1930.

Konkursamt Wiedikon-Zürich 3:  
HELBLING, Notar.

## Einen internationalen Wettbewerb zur Erlangung von Ideenskizzen für einen Spital in Zagreb mit 100 Krankenbetten.

schreibt das „Jüdische Krankenhaus in Zagreb“ (Jugoslawien) aus. Endtermin für Einreichungen 1. November 1930. Für drei Preise und drei Ankäufe stehen insgesamt 120,000 Dinar zur Verfügung.

Bauprogramm u. sonstige Unterlagen können gegen Erlag von 30 Dinar beim Sekretär des Vereins „Jüdisches Spital in Zagreb“, Dr. Oskar Spiegler, Zagreb (Jugoslawien), Trg Kralja Petra 11, angefordert werden.

**PATENTVERKAUF oder LIZENZABGABE**

Die Inhaberin der schweizerischen Patente No. 139179 und No. 139180 vom 12. Mai 1926, betreffend:

„Verfahren zur Herstellung von flüssigen Gemischen aliphatischer gesättigter sauerstoffhaltiger Verbindungen durch katalytische Umsetzung von gasförmigen Kohlenwasserstoffen mit Oxyden des Kohlenstoffes unter Anwendung von Druck“,

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**,  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-bureau, Löwenstr. 51, Zürich 1.

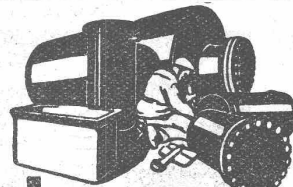
**PATENTVERKAUF oder LIZENZABGABE.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes No. 111356 vom 10. Juli 1924, betreffend:

„Verfahren zur Herstellung von synthetischem Ammoniak“,

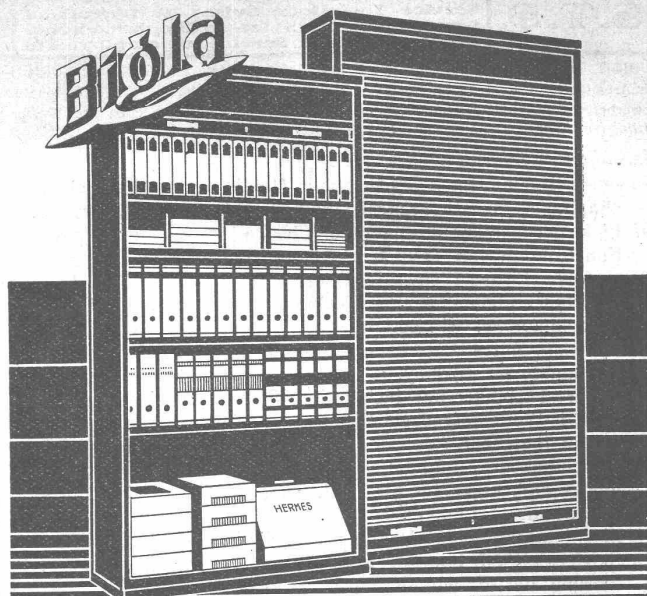
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-bureau, Löwenstr. 51, Zürich 1.



**Blechwaren-Fabrik & Apparatebau-Anstalt**  
**Ed. Bertrams**  
Döngesstrasse Basel Salren No. 48.90





„Bigla“-Rolladenschränke sind unverwundlich. Die aus Spezial-Stahlblech hergestellten Rolladen laufen spielend leicht und sozusagen geräuschlos. Das Innere kann jederzeit beliebig zu grösseren oder kleineren Fächern eingeteilt werden. Für tadellose Ausführung übernehmen wir jede Garantie

**Bigler, Spichtig & Cie, A.G. Biglen-Bern**

**RÖHRENFABRIK A.G.**  
SCHMIEDEISERNE RÖHREN  
FÜR SANITÄRE ANLAGEN  
KOHLENSTR. 40, BASEL,



**VERTRETUNGEN & LAGER:**

FÜR STADT & KANTON ZÜRICH:

**EUGEN BIHRER, ZÜRICH**

FÜR STADT & KANTON BERN:

**BAUSTOFFE KAG, BERN**

FÜR DIE OSTSCHWEIZ:

**DEBRUNNER & Co, ST. GALLEN**

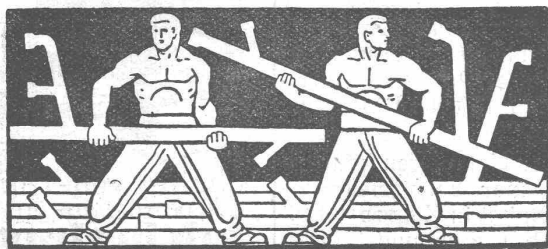
FÜR DIE WELSCHEN SCHWEIZ:

**REUTTER & DUBOIS, NEUCHÂTEL**

**MAYER, S. A., FRYBOURG,**

**A. BAUMANN, VEVEY,**

**NICOLLI & Co, VEVEY,**



AURICH

**PLATTFORMWAGEN / DREHSCHLEIBEN  
ROHOEL-TRIEBWAGEN UND**

**JEDE BAUMASCHINE**